



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

DIVISIONE IV - RISCHIO RILEVANTE E  
AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE

Indirizzi in allegato.



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U. prot DVA - 2011 - 0010725 del 05/05/2011

Pratica N. DVA-4RI-00 [2011.0124]

Ref. Mittente: .....

TRASMESSO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Modifica del decreto prot. n. ex DSA-DEC-2009-001846 del 3/12/2009 di autorizzazione integrata ambientale rilasciato per l'esercizio della centrale della società Edipower S.p.A. sita nel Comune di San Filippo del Mela (ME) - Riunione della Conferenza di Servizi del 4 maggio 2011 - Trasmissione verbale**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 4 maggio 2011 della Conferenza di Servizi convocata ai fini della modifica del decreto di autorizzazione integrata ambientale all'impianto di cui all'oggetto.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

All.:c.s.

Ufficio Mittente: MATT-DVA-4RI-AIA-00  
Funzionario responsabile: milillo.antonio@minambiente.it tel. 06/57225924  
DVA-4RI-AIA-17\_2011-0081.DOC

**Elenco indirizzi**

Al Presidente della Regione Siciliana  
Palazzo D'Orleans  
Piazza Indipendenza, 21  
90129 Palermo PA  
Fax n. 091 7075199 - 091 6891086 e 091  
7077294

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:

segreteria@gabinetto@regione.sicilia.it  
gsparma@regione.sicilia.it  
Rmaneggio@regione.sicilia.it  
giovanni.arnone@regione.sicilia.it  
vincenzo.sansone@regione.sicilia.it

Al Presidente della Provincia di Messina  
Via XXIV Maggio  
98100 Messina (ME)  
Fax n. 090 715165

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:

presidenza@provincia.messina.it

Al Sindaco del Comune di San Filippo del Mela  
Via Crispi  
98044 San Filippo del Mela (ME)  
Fax n. 090 9391847

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:

sindaco@comune.sanfilippodelmela.me.it

Al Ministero dell'Interno  
Ufficio di Gabinetto  
Piazzale del Viminale  
00184 Roma  
Fax n. 064741717

Dipartimento dei vigili del fuoco, soccorso  
pubblico e della difesa civile

Fax n. 06 7187766-06 716362515

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:

prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it  
dc.prevenzionest@vigilfuoco.it

Al Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali  
Capo di Gabinetto  
Via Veneto 56  
00187 Roma  
Fax n.06 48161441

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:

segrgabinetto@lavoro.gov.it  
lfantini@lavoro.gov.it

Al Ministero della Salute  
Ufficio di Gabinetto - Settore Salute  
Via Veneto 56  
00187 Roma  
Direzione Generale Prevenzione e salute

Fax.: 06 59943278 - 3554

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[segr.PREV@sanita.it](mailto:segr.PREV@sanita.it)

[l.lasala@sanita.it](mailto:l.lasala@sanita.it)

[m.dionisio@sanita.it](mailto:m.dionisio@sanita.it)

[giovanni.marsili@iss.it](mailto:giovanni.marsili@iss.it)

[gaetano.settimo@iss.it](mailto:gaetano.settimo@iss.it)

Al Ministero dello Sviluppo Economico

Via Molise, 2

00187 Roma

Direzione Generale Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica

Fax n. 06 47053980

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[segreteria.dgenre@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:segreteria.dgenre@sviluppoeconomico.gov.it)

Al Presidente della Commissione Istruttoria IPPC  
c/o ISPRA

Via Curtatone, 3

00185 Roma

Fax n. 06 50074281

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[ticali.dario@isprambiente.it](mailto:ticali.dario@isprambiente.it)

[roberta.nigro@isprambiente.it](mailto:roberta.nigro@isprambiente.it)

All'ISPRA Commissario Straordinario

Via Vitaliano Brancati, 48

00144 Roma

Fax n. 06 50072389

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[massimo.bozzo@apat.it](mailto:massimo.bozzo@apat.it)

Edipower S.p.A.

Centrale termoelettrica di San Filippo del Mela

Viale Italia, 590

20099 Sesto San Giovanni (MI)

Fax n. 02 89039351

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[michele.mincuzzi@edipower.it](mailto:michele.mincuzzi@edipower.it)

Esclusivamente inviato via posta elettronica agli indirizzi:

[c.musumeci@provincia.messina.it](mailto:c.musumeci@provincia.messina.it)

[ziicol@alice.it](mailto:ziicol@alice.it)

[gaetano.battistella@isprambiente.it](mailto:gaetano.battistella@isprambiente.it)

[luigi.laurelli@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:luigi.laurelli@sviluppoeconomico.gov.it)

[vincenzo.sansone@regione.sicilia.it](mailto:vincenzo.sansone@regione.sicilia.it)

[anselgio@gmail.com](mailto:anselgio@gmail.com)

[fausto.antonio@edipower.it](mailto:fausto.antonio@edipower.it)

[gaetano.zanfardino@edipower.it](mailto:gaetano.zanfardino@edipower.it)

[c8neeu@libero.it](mailto:c8neeu@libero.it)

[aqahmad@lavoro.gov.it](mailto:aqahmad@lavoro.gov.it)

[c.torre@provincia.messina.it](mailto:c.torre@provincia.messina.it)



IL PRESENTE VERBALE  
UNITARIAMENTE AGGI  
ALLEGATI È FORNITO  
DA N. 20 PAGINE.



IL DIRIGENTE  
(Dr. Giulio...)

*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*

*Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

**OGGETTO: Modifica dell'autorizzazione integrata ambientale relativa alla centrale termoelettrica della Società Edipower S.p.A. sita in San Filippo del Mela (ME).**

**RESOCONTO VERBALE  
DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 4 maggio 2011**

Il giorno 4 maggio 2011, alle ore 10.30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è riunita la Conferenza di Servizi convocata con nota prot. n. DVA-2011-009703 del 20 aprile 2011, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 29-*quater*, comma 5 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e s.m.i., ai fini della modifica del decreto di autorizzazione integrata ambientale (AIA) n. exDSA-2009-001846 del 3 dicembre 2009, come rettificato dal successivo decreto n. DSA-2010-000039 del 5 marzo 2010, rilasciato per l'esercizio della centrale termoelettrica della Società Edipower S.p.A. sita nel Comune di San Filippo del Mela (ME).

Alla riunione partecipano il rappresentante del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente), i rappresentanti del Ministero dello sviluppo economico, del Ministero della Salute, del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, della Regione Siciliana, della Provincia di Messina e del Comune di San Filippo del Mela, Amministrazioni competenti in materia ambientale a norma dell'art. 29-*quater*, comma 5 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e il rappresentante dell'ISPRA ai sensi dell'art. 29-*quater*, comma 7 del medesimo decreto legislativo. Interviene, inoltre, il rappresentante della Commissione istruttoria per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Risultano assenti i rappresentanti del Ministero dell'interno (*All. I*).

Il Presidente apre la riunione precisando, con riferimento all'istruttoria condotta dalla Commissione IPPC nell'ambito del procedimento di modifica del decreto di AIA, che:

- il suddetto procedimento è stato avviato dal Ministero dell'ambiente con nota prot. DVA-2010-30916 del 21.12.2010, relativamente alla richiesta di modifica delle prescrizioni di cui al paragrafo 10.4 del Parere Istruttorio "Emissioni in acqua e scarichi idrici", presentata dal gestore con nota prot. n. 13788 del 20 settembre 2010;
- la Commissione IPPC ha ritenuto autonomamente di valutare, nell'ambito del procedimento, ulteriori richieste di modifica del decreto intervenute nell'ambito delle attività istruttorie in quanto meritevoli di approfondimento;

AD

U

E

F

S

R

LAB

M

DES

A

...

- la Commissione IPPC ha altresì ritenuto (anche sulla base della segnalazione del Ministero dell'ambiente con nota prot. DVA-2010-0026103 del 28 ottobre 2010 e della nota ISPRA allegata), di voler riformulare la prescrizione di cui al paragrafo 10.2 del parere istruttorio allegato al decreto di AIA, relativa alle ore di funzionamento dei gruppi termoelettrici 3 e 4 della centrale, precisando, con nota prot. n. CIPPC-00-2011-0000555 del 31 marzo 2011, le motivazioni poste alla base della suddetta riformulazione.

Il Presidente richiama, pertanto, il Parere istruttorio conclusivo espresso dalla Commissione IPPC, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo, aggiornato alla luce dell'approfondimento istruttorio condotto e trasmesso con nota del 7 marzo 2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000374.

Il Presidente informa altresì la Conferenza che l'associazione Auser – Circolo di San Filippo del mela, con note del 2.05.2011 e del 3.05.2011, ha evidenziato presunte violazioni della normativa vigente, richiedendo altresì copia del parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC. Tali note sono state riscontrate dal Ministero con nota prot. n. DVA-2011-0010510 del 3 maggio 2011 (*All. 2*)

Il Presidente informa infine la Conferenza che la società richiedente, con nota inviata con telefax del 29 aprile 2011, che si allega al presente verbale (*All. 3*), ha manifestato la volontà di essere udita al fine di illustrare alcune considerazioni in merito al Parere istruttorio conclusivo e ha depositato agli atti della Conferenza le proprie osservazioni (*All. 4*).

Il Presidente sottopone pertanto alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. audizione del gestore ed esame delle relative osservazioni;
2. discussione in merito al Parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC in data 7 marzo 2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000374, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo, e determinazioni in ordine alla modifica del decreto di AIA n. exDSA-2009-001846 del 3 dicembre 2009 come rettificato dal successivo Decreto n. DSA-2010-000039 del 5 marzo 2010.

Vengono, pertanto, invitati ad intervenire i rappresentanti della società Edipower S.p.A. che illustrano le proprie osservazioni sul Parere istruttorio.

Conclusa l'audizione del gestore, il Presidente apre la discussione sulle osservazioni illustrate.

Il rappresentante della Commissione IPPC ritiene di accogliere in parte l'osservazione del gestore relativa al capitolo 10 paragrafo 10.2 punto 2 pagina 63 del Parere istruttorio, come esplicitata in corso di seduta, proponendo di sostituire il secondo periodo del punto 2 con il seguente: "in caso di guasto il superamento è ammesso esclusivamente per il tempo necessario al ripristino delle condizioni di normalità dell'impianto e comunque per un tempo non superiore alle 24 ore". Diversamente non ritiene accoglibili le ulteriori osservazioni non essendo riferite alle modifiche del decreto, oggetto del presente procedimento. Parimenti ritiene accoglibili le richieste di allineamento al Piano di monitoraggio e controllo, previa specifica valutazione da parte dell'ISPRA.

La Conferenza concorda con quanto proposto dal rappresentante della Commissione IPPC.

I rappresentanti della Provincia chiedono di non inserire l'amministrazione provinciale nel concerto previsto per la stesura del Piano di cui a pag. 66 del Parere istruttorio paragrafo 10.4 – Emissioni in acqua e prelievi idrici, in quanto Ente non competente.

I rappresentanti dei Ministeri presenti, della Regione Siciliana, della Provincia di Messina e del Comune di San Filippo del Mela esprimono parere favorevole in merito alla modifica del decreto di AIA n. exDSA-2009-001846 del 3 dicembre 2009, per l'esercizio della centrale termoelettrica Edipower S.p.A. di San Filippo del Mela, alle condizioni di cui al Parere istruttorio conclusivo reso dalla Commissione IPPC e aggiornato alla luce delle osservazioni ritenute accoglibili.

Il rappresentante dell'ISPRA esprime, ai sensi dell'art. 29-*quater*, comma 7 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, parere favorevole in merito al Piano di monitoraggio e controllo proposto, dichiarandosi disponibile ad effettuare il chiesto allineamento.

**La Conferenza delibera di:**

- a) dare mandato alla Commissione IPPC di modificare il Parere istruttorio, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo, alla luce di quanto concordato in seduta;
- b) esprimersi favorevolmente in merito alla modifica del decreto di AIA n. exDSA-2009-001846 del 3 dicembre 2009 come già rettificato dal successivo decreto n. DSA-2010-000039 del 5 marzo 2010, per l'esercizio della centrale termoelettrica Edipower S.p.A. di San Filippo del Mela, alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data 7 marzo 2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000374 come adeguato ai sensi della lett. a).

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il Presidente alle ore 12.15 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare

Per il Ministero dello sviluppo economico

Per il Ministero della salute

Per il Ministero del lavoro e delle politiche sociali

Per la Regione Siciliana

Per la Provincia di Messina

Per il Comune di San Filippo del Mela *Carlo Raffano*

Per la Commissione IPPC *Giuseppe Amato*

Per l'ISPRA *U. Betti*

Per il Gestore *[Signature]*

**ALLEGATO 1**

MAP

**Elenco nominativo dei rappresentanti**

<b>Nominativo</b>	<b>Ente rappresentato</b>
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare –Direzioe Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
Ing. Abdul Ghani Ahmad	Ministero del lavoro e delle politiche sociali
Dott. Mauro Dionisio	Ministero della salute
Ing. Luigi Laurelli	Ministero dello sviluppo economico
Ing. Vincenzo Sansone	Regione Siciliana
Assessore Torre Carmelo	Provincia di Messina
Assessore Giuseppe Recupero	Comune di San Filippo del Mela
Ing. Giovanni Anselmo	Commissione IPPC
Gaetano Battistella	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.

022



# Ministero dello Sviluppo Economico

MP

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA  
DIREZIONE GENERALE PER L'ENERGIA NUCLEARE, LE ENERGIE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA  
Divisione II - Produzione elettrica

*Ministero dello Sviluppo Economico*  
Dipartimento per l'Energia  
Struttura: DIP-EN  
**REGISTRO UFFICIALE**  
Prot. n. 0006996 - 04/04/2011 - USCITA

Al Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
Via Cristoforo Colombo, 44  
**00147 Roma**  
Fax. N. 06-5722.5068

Luigi Laurelli  
Direzione generale per l'Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica  
Divisione II - Produzione elettrica

SEDE

**Oggetto:** Impianti di energia elettrica di potenza superiore a 300 MW termici.  
Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) – D.Leg.vo n. 59/2005.  
Conferenze di Servizi.

L'ing. Luigi Laurelli, della Divisione II – Produzione Elettrica della Direzione Generale per l'Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica, è delegato a partecipare alle Conferenze di Servizi presso Codesto Ministero inerenti procedimenti in oggetto, in sostituzione o supporto del sottoscritto.

Distinti saluti.

Il Dirigente  
(Ing. Marcello Saralli)



# Ministero della Salute

DIPARTIMENTO PREVENZIONE E COMUNICAZIONE  
DIREZIONE GENERALE PREVENZIONE SANITARIA

Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

DGPREV/IV/1.4.c.d.1.2

DGPREV

0002908-P-04/02/2011

I.4.c.d.1.2



83987188

122  
[Handwritten signature]

Dott. Lo Presti  
Al Ministero dell'Ambiente, Tutela del  
Territorio e del Mare  
D.G. per le Valutazioni Ambientali  
Via Cristoforo Colombo 44  
00144 Roma  
Fax 06 57225068

**OGGETTO:** Conferenze dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs n. 59/05 per  
il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale.

Si comunica che, in rappresentanza di questa Amministrazione, sono designati a partecipare alle Conferenze dei Servizi in oggetto i seguenti dirigenti:

Dott.ssa Liliana La Sala	Direttore dell'Ufficio IV - D.G. Prevenzione Sanitaria
Dott. Mauro Dionisio	Dirigente Medico di II fascia - D.G. Prevenzione Sanitaria
Ing. Francesco De Blasio	Dirigente Ingegnere di II fascia - D.G. Prevenzione Sanitaria

Inoltre, in rappresentanza dell'Istituto Superiore di Sanità sono designati a partecipare

Dott. Giovanni Marsili	Primo Ricercatore
Dott. Gaetano Settimo	Collaboratore Tecnico.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO IV  
(Dott.ssa Liliana La Sala)

[Handwritten signature]



Sede,

MP

*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*

Direzione Generale della tutela delle  
condizioni di lavoro  
Div. VI



Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Partenza - Roma, 26/04/2011  
Prot. 15 / VI / 0009494 / MA008.A001

**Al Ministero dell'Ambiente e  
della Tutela del Territorio e  
del Mare**  
Direzione Generale per le  
valutazioni ambientali  
Divisione IV  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147- ROMA

Prot. n.

Allegati:

Rif. note prot. n.:

DVA- 2011- 0009703 del 20.04.2011

**Oggetto: convocazione della conferenza di servizi di cui all'articolo 29- quater, comma 5, del D.Lgs. n. 152/06 per la modifica del decreto di autorizzazione prot. ex DSA- DEC – 2009- 001846 del 3.12.2009 rilasciato per l'esercizio della centrale di EDIPOWER S.p.A. sita nel comune di San Filippo del Mela (ME)**

Con riferimento alla nota rubricata in oggetto si comunica che, in rappresentanza di questa direzione Generale, parteciperanno alla conferenza di servizi del 4 maggio 2011, il Dott. Mauro Franciosi e l'ing. Abdul Ghani Ahmad in servizio presso la divisione VI di questa Direzione Generale via Fornovo, 8 – 00192 – Roma,

(telef. 0646834012, fax 06/46834886, e-mail : [mfranciosi@lavoro.gov.it](mailto:mfranciosi@lavoro.gov.it);) )

(telef. 0646834050, fax 06/46834886, e-mail : [agahmad@lavoro.gov.it](mailto:agahmad@lavoro.gov.it);) )

IL DIRIGENTE

(Dott. Lorenzo FANTINI)



REGIONE SICILIANA  
Assessorato Territorio e Ambiente  
Ufficio di Diretta Collaborazione  
Ufficio di Gabinetto

MP

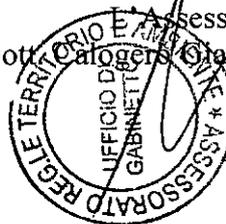
Prot. n. 1811 del 22.4.2011

OGGETTO: Delega.

All'Ing. Vincenzo Sansone  
Sede

Con la presente si delega la S.V. a rappresentare lo scrivente in occasione della Conferenza di Servizi convocata dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare per il giorno 4 maggio p.v. alle ore 10,30 avente come oggetto la modifica del decreto di autorizzazione rilasciato per l'esercizio della centrale di Edipower S.p.A. sita nel Comune di San Filippo del Mela (Me), giusta nota 9703 del 20/4/2011.

Assessore  
(Dott. ~~Catogers~~ ~~Giammaria~~ SPARMA)



10/22



# PROVINCIA REGIONALE DI MESSINA

## PRESIDENZA

WP

Prot.n°...../Gab.

del.....

PROVINCIA REGIONALE  
DI MESSINA  
USCITA PRESIDENZA  
28/04/2011  
Protocollo n°0002552/11/GAB

Dott. TORRE CARMELO  
Assessore TUTELA DELL'AMBIENTE - AREE A  
RISCHIO AMBIENTALE - DIFESA DEL SUOLO E  
DELL'ARIA - PIANO ENERGETICO E ATTIVITA' DI  
RISPARMIO ENERGETICO - INCREMENTO E  
PROMOZIONE DELLE ATTIVITA' INDUSTRIALI -  
INCENTIVI ALLE IMPRESE PER L'ATTIVITA' DI  
RICERCA.  
S E D E

e. p.c.

Ministero dell'Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare  
ROMA



### IL PRESIDENTE

**VISTO** l'avviso di convocazione dell' Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio e del Mare , assunto al prot. N.15242/11. del 22/04/2011;

**DATO ATTO** del proprio impedimento ad intervenire personalmente:

### DELEGA

L'Assessore **Dott. Torre Carmelo** ad intervenire alla convocazione della Conferenza di Servizi per la modifica del decreto di autorizzazione rilasciato per l'esercizio della centrale EDIPOWER S.p.A. nel comune di San Filippo del Mela che si terrà presso il Ministero dell'Ambiente - piano VII sala Europa - ROMA giorno 4 maggio p.v. alle ore 10.30, in rappresentanza della Provincia Regionale di Messina.

**IL PRESIDENTE**  
( On. Avv. Giovanni Ricevuto )

# COMUNE DI SAN FILIPPO DEL MELA

CAP 98044

PROVINCIA DI MESSINA

CCP 11170982

C.F. 00148160831



UFFICIO DEL SINDACO

COMUNE SAN FILIPPO DEL MELA - ME
03.05.11 006175
CAT.....CL.....FASC.....

OGGETTO: delega

Il sottoscritto dr. Giuseppe Cocuzza, Sindaco del suintestato comune,.

PREMESSO che

In data 21.04.2011 prot. com.le n. 5704 è pervenuta la lettera fax da parte del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. n. 9703 del 20.04.2011 con la quale questo comune è convoca per giorno 4 maggio alla Conferenza dei servizi di cui all'art. 29 quater comma 5, del D. Lgs. N. 152/06 per la modifica del decreto di autorizzazione prot. n. ex DSA - DEC -2009-001846 del 03.12.2009 rilasciato per l'esercizio della centrale di EDIPOWE S.p.A sita nel comune di San Filippo del Mela;

CONSIDERATO che lo scrivente è impegnato in altri compiti istituzionali;

Ciò premesso,

DELEGA

Il Sig. Giuseppe Recupero - Assessore comunale alle Politiche dello Sviluppo Sostenibile, alle Politiche per il Commercio e Urbanistica - a recarsi a Roma presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, g. 4 maggio 2011 per partecipare alla Conferenza dei servizi di cui all'art. 29 quater, comma 5, del D. Lgs. N. 152/06 per la modifica del decreto di autorizzazione prot. n. ex DSA - DEC -2009-001846 del 03.12.2009 rilasciato per l'esercizio della centrale di EDIPOWE S.p.A sita nel comune di San Filippo del Mela;

San Filippo del Mela 02.05.2011

IL SINDACO  
Dr. Giuseppe Cocuzza

11/22



*Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*  
*Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

Conferenza di Servizi del 4 maggio 2011

Società EDIPOWER S.p.A. centrale ubicata nel Comune di San Filippo del Mela (ME), procedimento per la modifica del decreto di Autorizzazione Integrata Ambientale n. DSA-DEC-2009-1846 del 3/12/2009, ai sensi dell'art. 29-quarter, c. 5, del Decreto Legislativo 3 aprile 2006 n. 152.

NOME E COGNOME	ENTE O SOCIETÀ DI APPARTENENZA	RECAPITO TELEFONICO	FAX	E-MAIL (indirizzo e-mail nominativo per accreditamento all'area riservata del sito web della DSA per la consultazione dei documenti)	FIRMA
CAROLINA MUSURELLI	PROVINCIA DI MESSINA	090 7161357	090 7461336	C.Amusumad@provincia.me.mimms.it	<i>Carola Musumeci</i>
FUENGA LINDOQUANITO	FRANKE - GI. IEPIC-RAA	090 461935	090 7461936	zucol@franke.it	<i>Fuenga Lindoquanito</i>
MAURO DIONISIO	MIN. SALUTE	0659942714		m.dionisio@sanita.it	<i>Mauro Dionisio</i>
GAETANO BATTISTELLA	ISRA	06-50074492	06-50074258	gaetano.battistella@isprambiente.it	<i>Gaetano Battistella</i>
LUGI LAURELLI	MIN SVILUPPO ECONOMICO	06-47052750		lugi.laurelli@sviluppoeconomico.gov.it	<i>Lugi Laurelli</i>
VINCENZO SANFILIPPO	REG SICILIA-MI	0917072857	0917072969	vincenzo.sanson@regione.sicilia.it	<i>Vincenzo Sanson</i>
GIUSEPPE ANSELMO	COM. IPPAL	393-4328506		anselmo@ippal.com	<i>Giuseppe Anselmo</i>
MIHAELE MANUZZI	EDIPOWER	02 99033362	02 99039813	mihaele.manuzzi@edipower.it	<i>Mihaele Manuzzi</i>
FAUSTO ANTONIOLI	K	02 89039331		fausto.antonio@edipower.it	<i>Fausto Antonioli</i>
GAETANO ZAFFARINO	?	0909607403		gaetano.zaffarino@edipower.it	<i>Gaetano Zaffarino</i>
AELCUPERO G/PPG	COM. S.F. D. MELA	090 9391852	090 9391847	agaahmad@lavoro.gov.it	<i>Aelcupero G/PPG</i>
Abdul Ghani Ahmad	M.L.P.S	0646834050	0646834886		<i>Abdul Ghani Ahmad</i>
CARRELO TORRE	PROVINCIA REG. DI MESSINA	3332088810-0907761938	090 7761936	C.torre@provincia.me.mimms.it	<i>Carlo Torre</i>
Eugenio Cottone	Comun S. Filippo del Mela	3355279124		cottone@libero.it	<i>Eugenio Cottone</i>

13/22

**ALLEGATO 2**



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

DIVISIONE IV - RISCHIO RILEVANTE E  
AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U.prot DVA - 2011 - 0010510 del 03/05/2011

Auser - Circolo di San Filippo del Mela  
Via Roma, 56  
98044 - San Filippo del Mela (ME)  
fax 090930256  
allegati via email all'indirizzo:  
ausersanfilippo@alice.it

RACCOMANDATA A/R

Pratica N. DVA-4RI-LG-00 [2011.0033]

Prof. Mittente: .....

**OGGETTO: Modifica del decreto di autorizzazione integrata ambientale (AIA)  
per l'esercizio della centrale Edipower S.p.A. sita nel Comune di San  
Filippo del Mela**

Sono pervenute a questa Divisione le note di codesto Circolo del 2.05.2011 e del 3.05.2011 con le quali, con riferimento al procedimento in corso per la modifica del decreto di AIA prot.n. exDSA-DEC-2009-001846 del 3.12.2009, rilasciato per l'esercizio della centrale in oggetto, si evidenzia come la procedura adottata non risulti conforme ai dettami della normativa vigente e si invita lo scrivente ad assicurarne il rispetto, richiedendo altresì copia del relativo parere istruttorio.

In via preliminare si fa presente che, con precedente nota prot.n. DVA/2011/0000479 del 12.1.2011, codesto Circolo era stato informato circa la possibilità di rinvenire le informazioni e i principali atti relativi alle procedure AIA avviate per la centrale di San Filippo del Mela sul portale web della Direzione, attraverso cui il Ministero intende facilitare e promuovere l'accesso all'informazione e la partecipazione del pubblico ai procedimenti per il rilascio delle autorizzazioni integrate ambientali agli impianti di competenza statale.

Peraltro, con riguardo alle presunte violazioni addebitabili all'Amministrazione, non è chiaro, dal contenuto del telefax del 2.05.2011, quali disposizioni della normativa risultino violate.

Ad ogni buon conto si trasmette, come richiesto, in formato digitale all'indirizzo: ausersanfilippo@alice.it il chiesto parere istruttorio.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

Ufficio Mittente: Divisione 4 RI- Sezione Contenzioso e affari giuridici  
CAPO SEZIONE: Dott. Marco Vasile D'Agostino vasile.marco@minambiente.it - Tel. 0657225063  
DVA-4RI-LG-12\_2011-0036.DOC

10

**Auser** Circolo di San Filippo del Mela

Via Roma,56 - 98044 San Filippo del Mela (Me) Info 3291558488 - e-mail [ausersanfilippo@alice.it](mailto:ausersanfilippo@alice.it) - Fax 090930256

*UP*

Al **Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Salvaguardia Ambientale  
c.a. Giuseppe Dott. LO PRESTI  
Via C. Colombo n. 44 - Roma  
Fax 0657225068**



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

San Filippo del Mela, 02/05/2011

E prot DVA - 2011 - 0010507 del 03/05/2011

**Oggetto: MODIFICA DECRETO AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE PER L'ESERCIZIO DELLA CENTRALE EDIPOWER SPA SITA NEL COMUNE DI SAN FILIPPO DEL MELA - RICHIESTA DEL PARERE ISTRUTTORIO.**

Il sottoscritto Vento Ferdinando, nella qualità di Presidente del Circolo Auser di San Filippo del Mela che si occupa delle problematiche ambientali e sanitarie, già intervenuto in procedura di Autorizzazione Integrata Ambientale, in riferimento alla ns. del 02/05/2011 ed alla Sua successiva telefonata, con la presente chiede per quanto in oggetto copia del relativo parere istruttorio.  
Con osservanza

Auser San Filippo del Mela  
Ferdinando Vento



15/22

**Auser** Circolo di San Filippo del Mela

Via Roma,56 - 98044 San Filippo del Mela (Me) Info 3291558488 - e-mail [ausersanfilippo@alice.it](mailto:ausersanfilippo@alice.it) - Fax 090930256



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA-2011-0010477 del 03/05/2011

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Salvaguardia Ambientale  
c.a. **Giuseppe Dott. LO PRESTI**  
Via C. Colombo n. 44 - Roma  
Fax 0657225068

*UP*

**Oggetto: MODIFICA DECRETO AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE PER L'ESERCIZIO DELLA CENTRALE EDIPOWER SPA SITA NEL COMUNE DI SAN FILIPPO DEL MELA.**

Abbiamo riscontrato casualmente, per mezzo del Vostro sito web, che è stata avviata su richiesta del gestore la procedura per la modifica del Decreto di autorizzazione integrata ambientale DSA-DEC-2009-001846 del 3 Dicembre 2009 per l'esercizio della centrale termoelettrica Edipower Spa di San Filippo del Mela.

La procedura, così come evidenziato nello stesso sito nell'area "stato di domanda", risulta essere già alla fase di costituzione della Conferenza di Servizi.

La documentazione a corredo dell'istanza è composta da:

- a) La nota del 20 Settembre 2010, Vs. protocollo n. DVA-2010-0022564 - del 24/09/2010.
- b) La nota del 12 Ottobre 2010, Vs. protocollo n. DVA-2010-0024671 - del 15/10/2010, con allegata la nota di cui al punto a), e copia di un verbale di una riunione indetta da ISPRA presso la Provincia Regionale di Messina.

Ambedue le note hanno per oggetto la "Richiesta di allineamento delle scadenze delle prescrizioni di cui al paragrafo 10.4 del Parere istruttorio, in materia di riciclo delle acque e di azzeramento dei prelievi idrici".

Si evidenzia, ad ogni buon fine, che tale procedura adottata al fine di soddisfare la domanda del gestore non appare in linea con i dettami della normativa in essere alla quale vi invitiamo al rispetto.

Con osservanza

Auser San Filippo del Mela  
*[Handwritten Signature]*





Viale Italia, 592  
20099 Sesto San Giovanni ( MI)  
Tel. 02 890391  
Fax 02 89039351  
www.edipower.it

FAX  
 Trasmissione  
 Transmittion

**Destinatario** Dott. Giuseppe Lo Presti

**Società** Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali

**Telefono**

**Fax** 06 57225068 / 06 57223040 / 0657225087

**Mittente** Fausto Antonioli

**Società** Edipower S.p.A.

**Telefono** 02 89039331

**Fax** 02 89039813

**Data** 29 aprile 2011

**Pagine inviate** 1  
(compresa la presente)

**Oggetto:** Centrale termoelettrica di San Filippo del Mela, modifica del decreto di Autorizzazione Integrata Ambientale. Convocazione Conferenza di Servizi.

Si fa riferimento alla Conferenza dei Servizi di cui all'art. 29-quater, comma 5, del D.Lgs. n. 152/06, per la modifica dell'**Autorizzazione Integrata Ambientale per la Centrale Edipower di San Filippo del Mela**, convocata da codesto Ministero con nota DVA-2011-0009703 del 20/04/2011 per il giorno 04 maggio 2011. Edipower ritiene necessario illustrare alcune considerazioni e proposte in merito al Parere Istruttorio conclusivo reso dal Presidente della Commissione Istruttorio IPPC con nota del 07 marzo 2011 (prot. CIPPC-00-2011-0000374) e allegato alla convocazione in oggetto. Si chiede pertanto di poter intervenire alla Conferenza stessa.

Confidando nell'accoglimento della richiesta, inviamo i nostri migliori saluti.

Direttore Ambiente Sicurezza e Concessioni  
Fausto Antonioli

17/22

Si riportano di seguito alcune considerazioni e proposte in merito al Parere Istruttorio conclusivo reso dal Presidente della Commissione Istruttorio IPPC con nota del 07 marzo 2011 (prot. CIPPC-00-2011-0000374), allegato alla convocazione trasmessa con nota DVA-2011-0009703 del 20 aprile 2011.

Per comodità di riferimento, le osservazioni sono riferite ai paragrafi del Parere Istruttorio e del Piano di Monitoraggio e Controllo.



## 1. Capitolo 10, Prescrizioni

### 1.1. Paragrafo 10.2 punto 2 pagina 63 e ultime 3 righe nota a pagina 10 del PMC



Il secondo paragrafo della prescrizione obbliga il gestore a fermare in ogni caso il gruppo di produzione, qualora un guasto provochi il superamento del limite di emissione. Si evidenzia che la fermata del gruppo non costituisce necessariamente la soluzione meno impattante dal punto di vista ambientale. In particolare, a seconda delle caratteristiche del guasto verificatosi e delle specifiche condizioni che lo hanno generato, può risultare più conveniente in termini di emissioni in atmosfera, tentare la riparazione del guasto "in linea", in modo da mantenere il gruppo in condizioni di funzionamento. È da ricordare, infatti, che la fermata e soprattutto il riavviamento del gruppo possono avere durata di diverse ore, durante le quali non è possibile garantire il normale funzionamento di tutti i sistemi di abbattimento dei fumi.

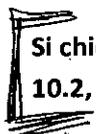
Purtroppo, data la complessità degli impianti, non è possibile individuare una casistica standard di guasti, ai quali applicare criteri predefiniti. È da notare, tuttavia, che il gestore già oggi esercisce i gruppi di produzione garantendo, in caso di guasto, il presidio delle seguenti priorità:

- la sicurezza delle persone e degli impianti;
- il controllo delle emissioni;
- la stabilità della rete elettrica.

Si evidenzia infatti che, fatti salvi i casi in cui il gruppo debba essere rapidamente fermato per esigenze di sicurezza, le procedure attualmente adottate dalla centrale, comunicate all'Autorità Competente e ad ISPRA in occasione di eventi di guasto verificatisi nel 2011, prevedono la riduzione del carico e la valutazione della possibilità di riparare il guasto e della relativa tempistica, al fine di optare per la soluzione di volta in volta preferibile.

Inoltre, in altre parti del parere istruttorio e del piano di monitoraggio e controllo (paragrafo 10.10 pagina 70, paragrafo 13 pagina 72, PMC pagina 36) è prescritta la comunicazione in caso di anomalie/non conformità che possano determinare un impatto ambientale; in tali situazioni il gestore è tenuto a documentare le azioni poste in essere (come peraltro già verificatosi in occasione dei citati eventi del 2011). Si ritiene quindi che la prescrizione aggiunta al punto 2 del paragrafo 10.2 possa essere eliminata, rimandando agli obblighi di comunicazione già presenti in altre parti del parere istruttorio e del PMC.

**Si chiede pertanto di eliminare il secondo paragrafo della prescrizione di cui al punto 2 del paragrafo 10.2, a pagina 63 del Parere Istruttorio.**



### 1.2. Paragrafo 10.6 primo punto elenco pagina 68

Si evidenzia che la formulazione letterale della prescrizione introduce elementi di incertezza tra le reali esigenze di tutela ambientale (garantire la protezione dei rifiuti pericolosi dagli agenti atmosferici) e l'azione effettivamente imposta al gestore (copertura dell'intera superficie dei siti di stoccaggio dei rifiuti pericolosi e non pericolosi, indipendentemente dalla effettiva presenza di rifiuti e dalla frazione di superficie del deposito da questi effettivamente occupata). Nello specifico, l'esigenza di tutela ambientale potrebbe essere soddisfatta posizionando i rifiuti pericolosi all'interno di contenitori dotati singolarmente di copertura (ad esempio container chiusi), che potrebbero essere posizionati all'interno del deposito rifiuti, ma la formulazione letterale della prescrizione impone invece al gestore di dotare le aree di deposito dei rifiuti di coperture fisse o mobili, che ne coprano l'intera superficie, indipendentemente dall'estensione della stessa e dalla quota parte di tale estensione effettivamente interessata dalla presenza di rifiuti. È del tutto evidente la sproporzione di tale prescrizione, soprattutto in considerazione delle dimensioni che tali coperture dovrebbero avere per garantire la copertura di tutte le aree precedentemente utilizzate e della necessità di dimensionarne adeguatamente le fondazioni in ragione delle condizioni climatiche tipiche della zona (con particolare riferimento alla ventosità dell'area). Si evidenzia, infatti, che per adempiere a tale prescrizione, la Centrale attualmente utilizza, per tutte le tipologie di rifiuto per le quali ricorre al deposito, unicamente le aree di deposito già dotate di copertura, con un appesantimento nella gestione della movimentazione dei rifiuti, a causa dei ridotti spazi a disposizione.

**Si chiede pertanto di eliminare il primo punto elenco a pagina 68, in quanto la protezione dagli agenti atmosferici dei rifiuti pericolosi è già normata dal punto 4.1.3 della Delibera del 27/7/1984 del Comitato Interministeriale per i Rifiuti; in subordine si chiede di modificarne il testo, riportando quanto previsto dal punto 4.1.3 della citata Delibera: *"I rifiuti pericolosi stoccati in cumuli devono essere protetti dall'azione delle acque meteoriche e, ove allo stato polverulento, dall'azione del vento."***

### 1.3. Paragrafo 10.10 secondo paragrafo pagina 70

Si evidenzia che per impianti della complessità di quelli installati presso la centrale di San Filippo del Mela (la prescrizione non fa distinzione tra gruppi di produzione e impianti ausiliari), esistono innumerevoli condizioni che possono essere identificate come malfunzionamenti o come eventi accidentali e altrettanti componenti che possono essere soggetti a manutenzione, tanto che attività di manutenzione sono in corso in modo pressoché continuo presso la centrale. La segnalazione prescritta risulterebbe quindi ingestibile sia per il proponente sia per l'Autorità Competente e per l'Ente di Controllo.

Si ritiene quindi necessario che le registrazioni e segnalazioni siano previste solo ed unicamente per malfunzionamenti ed eventi accidentali e solo qualora tali situazioni abbiano rilevanza dal punto di vista degli effetti ambientali. Ciò anche per omogeneità con quanto prescritto nell'ambito di altri recenti pareri istruttori (vedi decreto AIA per la Centrale Edipower di Chivasso, prot. DVA-DEC-2010-900 del 30/11/2010).

**Si chiede pertanto di modificare il secondo paragrafo a pagina 70, come di seguito indicato: *"A tal fine, il gestore registra e comunica all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo, secondo le regole stabilite nel Piano di monitoraggio e controllo, gli eventi accidentali di fermata per manutenzione o per malfunzionamenti che hanno rilevanza dal punto di vista degli effetti ambientali"***

## 2. Piano di Monitoraggio e Controllo

### 2.1. Emissioni dei gruppi 1-6, pagina 12

Si evidenzia la presenza, nella tabella di pag 12 del PMC, dell'indicazione di misura di ammoniaca in continuo, in evidente contrasto con quanto riportato nella parte della modifica che sostanzialmente consente la misura in discontinuo, laddove ritenuta equivalente dall'Ente di Controllo.

Si chiede di modificare la tabella come segue:

Parametro	Limite/Prescrizione	Tipo di verifica	Monitoraggio/registrazione dati
...	...	...	...
Ammoniaca (Esclusi i gruppi 3-4)	Concentrazione limite in mg/Nm <sup>3</sup>	Misura continua Verifica semestrale	Misura ammoniaca con SMC campionamento manuale ed analisi di laboratorio. Le misure si considerano valide, per la verifica di conformità, solo nel normale funzionamento
...	...	...	...

### 2.2 Metodi di analisi in continuo di emissioni aeriformi convogliate, pagine 21-22

La misura di temperatura è rilevata in prossimità del punto di prelievo degli inquinanti, a valle degli elettrofiltri non al loro ingresso, mediante sensori di tipo Termoresistenza PT100 anzichè termocoppia di tipo K. La misura di pressione è assoluta (e non differenziale come scritto) ed è rilevata da misuratori applicati sul condotto in prossimità del punto di prelievo degli inquinanti (nel documento è riportato il riferimento ai filtri a manica, che sono componenti non installati presso la centrale). (segnalazione con documento "AIA SF- proposte Edipower PMC (17-05-2010)).

### 2.3 Obbligo di comunicazione annuale, pagina 37

Si chiede di prevedere la scadenza del 30 aprile come per tutte le altre AIA.

### 2.4 Allineamento a quanto condiviso con ISPRA e ARPA Sicilia relativamente alle modalità di attuazione del PMC

In generale, si chiede di modificare il Piano di Monitoraggio e Controllo per adeguarlo a quanto condiviso con ISPRA e ARPA nel corso del 2010. Di seguito, per comodità di riferimento, si riporta il dettaglio dei punti di cui si chiede aggiornamento.

**2.4.1 Caratteristiche dei combustibili principali, pagina 6**

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

*MP*

Parametro	Frequenza	Metodo di misura PMC	metodi di misura equivalenti
Acqua e sedimenti	Mensile Per fornitura	ISO 3735* e ISO 3733*	
Viscosità a 50°		UNI EN ISO 3104*	
PCI		ASTM D 240	
Densità a 15°C		UNI EN ISO 3675/12185	ASTM D 1298
Punto di scorr. sup.		ISOP 3016	
Asfalteni		IP143	
Ceneri		EN ISO 6245*	
HFT		IP375	
PCB/PCT		EN 12766*	
Res. Carb. Conradson		ISO 6615*	UNI EN ISO 10370
Nickel+Vanadio		UNI EN ISO 13131*	
Sodio		UNI EN 13131 IP288	MOI SA 04 IP 470
Zolfo		UNI EN ISO 8754* e UNI EN ISO 14596*	

**2.4.2 Combustibile utilizzato per singolo gruppo, pagina 7**

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

Tipologia	Fase di utilizzo	Metodo di misura	Oggetto della misura/UM	Frequenza autocontrollo
OCD	Caldaie 1-6	Flussimetro Contatore gravimetrico	Quantità totale (t)	Giornaliera In seguito ad una variazione delle caratteristiche dell'OCD, a fronte di miscelazione per nuovo approvvigionamento o per travaso da altri serbatoi
Gasolio	Caldaie 1-6	Flussimetro Contatore gravimetrico	Quantità totale (t)	Ad accensione

### 2.4.3 Consumi idrici, pagina 7

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

Tipologia di prelievo	Metodo misura	Fase di utilizzo	Oggetto della misura	Frequenza	Modalità di registrazione dei controlli
Da acquedotto	Contatore	Usi civili	Quantità totale	Mensile	Compilazione file
Da pozzi	Misuratore di flusso Contatore	Processo	Portata volumetrica	Continua Mensile	Compilazione file
Da mare	Misura da capacità	Raffreddamento	Quantità totale	Giornaliera	Compilazione file



### 2.4.4 Emissioni dei gruppi 1-6, pagina 13

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

Parametro	Limite / Prescrizione	Tipo di verifica	Monitoraggio / registrazione dati
...	...	...	...
Pratica operativa	Verifica del contenuto di tutti i metalli regolamentati successivamente nell'olio combustibile	Preparazione di un campione rappresentativo dell'olio combustibile utilizzato durante il mese ed analisi di laboratorio  Prelevamento campione dell'olio combustibile utilizzato, in seguito ad una variazione delle caratteristiche dell'OCD, a fronte di miscelazione per nuovo approvvigionamento o per travaso da altri serbatoi	Analisi mensile dell'olio combustibile e registrazione su file dei risultati  Analisi a variazione dell'olio combustibile e registrazione su file dei risultati

### 2.4.5 Scarico I1-I2, pagina 18

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

Parametro	Limite/prescrizione (autorità competente)	Tipo di verifica	Monitoraggio / registrazione dati
Flusso in uscita		Misura continua Determinato con apposito calcolo	Registrazione su file
...	...	...	...

**2.4.6 Metodi di misura degli inquinanti nello scarico, pagine 24-27**

Si richiedono le modifiche evidenziate in giallo nella tabella che segue.

Inquinante	Metodo indicato nel PMC	Principio del metodo	Metodo in sostituzione
BOD5	US EPA Method 405.1, Standard Method S.M. 5210 B, Metodo APAT - IRSA 5100 A	Determinazione ossigeno disciolto prima e dopo incubazione a 20°C per 5 gg.	APAT IRSA 5120 A
COD	US EPA Method 410.4 US EPA Method 410.2 SM 5520 C; Metodo APAT-IRSA 5130 C1	Ossidazione con bicromato con metodo a riflusso chiuso seguita da titolazione o da misura calorimetrica (600nm)	APAT IRSA 5130
Idrocarburi totali	US EPA Method 418.1; Metodo APAT-IRSA 5160 A2	Estrazione con 1,1,2 triclorotrifluoro etano ed acqua, ecc.	UNI EN ISO 9377-2 ( per la frazione C10-C40) + EPA 5021A/5030C ( per la frazione volatile)
Nitrati	US EPA Method 300.0 Parte A; Metodo APAT-IRSA 4020	Il metodo si basa sulla determinazione in cromatografia ionica dei nitrati ed altri anioni	APAT 4040 A1

**2.4.7 Pagina 32 - Campionamenti di olio combustibile**

Occorre modificare il testo nel paragrafo "Campionamenti di olio combustibile" dal 5° rigo di pag 32 al 3° rigo di pag 33, al fine di apportare l'aggiornamento per il prelievo del campione di combustibile utilizzato per variazione nel serbatoio in caso di arrivo nuovo combustibile o per travaso da altro serbatoio.

Si propone il seguente testo in sostituzione :

**" Il campionamento sarà effettuato con il prelievo di aliquota di combustibile dal serbatoio in seguito ad una variazione delle caratteristiche dello stesso a fronte di miscelazione per nuovo approvvigionamento o per travaso da altri serbatoi."**

4 Maggio 2011

